

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

zweckgebunden

impegnate

vorgemerkt

prenotate

als Einnahmen ermittelt

accertate in entrata

auf Kapitel

su capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor

Il direttore

Datum / Unterschrift

data / firma

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für:

Copia rilasciata a:

AGENTUR FÜR SOZIALE UND WIRTSCHAFTLICHE
ENTWICKLUNG

AGENZIA PER LO SVILUPPO
SOCIALE ED ECONOMICO

Dekret

Decreto

Nr.

N.

444

vom

del

06.11.2014

Betreff:

Oggetto:

Auftragserteilung an Studio Attuariale Orrù &
Associati für die Berechnung der
mathematischen Reserve für den Fonds der
regionalen Altersrente

Kapitel 1030.00 – 12.444 Euro

Conferimento di un incarico professionale allo
Studio Attuariale Orrù & Associati il calcolo della
riserva matematica del fondo pensione
casalinghe

Capitolo 1030.00 – Euro 12.444 Euro

Der Direktor der Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung hat folgende Überlegungen angestellt:

- mit Landesgesetz vom 22. Dezember 2009, Nr. 11 wurde die Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung der Autonomen Provinz Bozen, kurz A.S.W.E. genannt, als Körperschaft des Landes mit öffentlicher Rechtspersönlichkeit sowie Verwaltungs-, Buchhaltungs- und Vermögensautonomie, errichtet;

- mit Beschluss der Landesregierung vom 12. Juli 2010, Nr. 1163 wurde das Statut der Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung genehmigt;

- Angesicht im Art.7 des Legislativdekretes 165/2001 "Norme generali sull'ordinamento del lavoro alle dipendenze delle amministrazioni pubbliche" in dem die Berufsaufträge außerhalb der öffentlichen Verwaltungen geregelt sind;

- Angesicht im Art. 2222 del Zivilkodex;

- Aufgrund des Regionalgesetzes vom 28. Februar 1993, Nr. 3 mit seinen späteren Änderungen betreffend „Einführung der freiwilligen Regionalversicherung für die Rente zugunsten der im Haushalt tätigen Personen“;

- Aufgrund insbesondere des Art. 2 des genannten Gesetzes, in dem die Übertragung der Verwaltungsbefugnisse an die Autonomen Provinzen Trient und Bozen zwecks Durchführung des Gesetzes verfügt wird;

- Aufgrund weiters des Art. 10 genannten Regionalgesetzes Nr. 3/1993, laut dem die von den im Haushalt tätigen Personen für die Regionalrente eingezahlten Beiträge und die von der Region zu den gleichen Zwecken zur Verfügung gestellten Beträge einen eigenen Rentenfonds darstellen, der für die vorgesehenen Maßnahmen notwendig ist;

- die Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung hat neben der Kernaufgabe der direkten Auszahlung von Fürsorge- und Vorsorgeleistungen an die Anspruchsberechtigten Personen auch einen Aufgabenbereich von finanztechnischer Natur;

- ein Teil davon betrifft die große mathematische Reserve für den Fonds der regionalen Altersrente;

- es wird als notwendig erachtet, die mathematische Reserve für den Fonds der regionalen Altersrente zu berechnen um die Nachhaltigkeit des Fonds in Hinblick der zukünftigen Verpflichtungen zu überprüfen;

- Auf Grund dieser strategischen Ausrichtung und der zahlreichen Aufgabenbereiche ist für die Agentur ein entsprechendes versicherungsmathematisches Know How unbedingt erforderlich;

- unter Berücksichtigung, dass für die Durchführung der oben genannten Leistungen keine internen qualifizierten Personalressourcen zur Verfügung stehen, und somit die Notwendigkeit besteht auf eine externe Fachkraft zurückzugreifen;

- es ist notwendig jemanden außerhalb der internen Personalressourcen zu beauftragen, außergewöhnlich und zeitlich;

Il direttore dell'Agenzia per lo sviluppo sociale ed economico ha preso in considerazione quanto segue:

- con legge provinciale 22 dicembre 2009, n. 11, è stata istituita l'Agenzia per lo sviluppo sociale ed economico della Provincia autonoma di Bolzano, in forma abbreviata ASSE, quale ente strumentale della Provincia, con personalità giuridica di diritto pubblico dotato di autonomia amministrativa, contabile e patrimoniale;

- con deliberazione della Giunta provinciale del 12 luglio 2010, n. 1163 è stato approvato lo Statuto dell'Agenzia per lo sviluppo sociale ed economico;

- visto l'art. 7 il D. Lgs. 165/2001 "Norme generali sull'ordinamento del lavoro alle dipendenze delle amministrazioni pubbliche" con cui sono disciplinati gli incarichi professionali esterni da parte degli enti locali;

- visto l'art. 2222 del codice civile;

- Vista la legge regionale 28 febbraio 1993, n. 3 e successive modificazioni concernente "Istituzione dell'assicurazione regionale volontaria per la pensione alle persone casalinghe";

- Visto in particolare l'art. 2 della predetta legge che dispone la delega delle funzioni amministrative per l'attuazione della legge stessa alle Province autonome di Trento e di Bolzano;

- Visto altresì l'art. 10 della medesima L.R. n. 3/1993 che prevede che i contributi versati dalle persone casalinghe per l'assicurazione regionale e gli importi messi a disposizione ai medesimi fini dalla Regione costituiscono un apposito fondo pensioni necessario per gli interventi previsti;

- considerato che l'Agenzia per lo sviluppo sociale ed economico, accanto al proprio compito principale di provvedere alla liquidazione delle prestazioni in materia previdenziale, svolge attività anche di natura prettamente finanziaria;

- tra queste attività rientra la gestione della riserva matematica del fondo pensione regionale;

- si rende ora necessario stimare il calcolo della riserva matematica relativamente al fondo pensione casalinghe ai fini di valutare la sua sostenibilità al fine di coprire i futuri impegni;

- al fine di condurre questo studio è imprescindibile per l'Agenzia avvalersi di un supporto che possa garantire il necessario Know How in materia attuariale;

- attestato che a detta particolare esigenza non può essere fatto fronte con personale in servizio, in quanto la prestazione in oggetto riveste carattere straordinario e di particolare specificità per assolvere la quale non esiste presso l'Agenzia idonea figura dotata della richiesta professionalità;

- si rende necessario conferire all'esterno un incarico professionale di studio, con carattere temporaneo ed eccezionale;

- im Zeitraum zwischen 02.09.2014 und 06.10.2014 wurde auf Intranet Seite ASWE (<http://www.provinz.bz.it/aswe>) und auf Internet Seite von Ordine Nazionale degli Attuari (<http://www.ordineattuari.it/attuario/albo/>) eine öffentliche Bekanntmachung für die zukünftige Vergabe des beruflichen Auftrag veröffentlicht;

- aufgrund dieser Marktforschung haben innerhalb 06.10.2014 sechs Kandidaten die Bewerbung an Agentur eingereicht;

- aufgrund der Komplexität und Besonderheit des Auftrages, wurde ein vergleichendes Verfahren unter die geeigneten Bewerber durchgeführt;

- wurden die Berufserfahrungen, die in den Berufsläufen der Bewerber aufzeigen, bewertet, wie im Protokoll ASWE 40.00/10367 vom 31/10/2014 dokumentiert, welches wesentlicher Bestandteil dieses Dekrets ist;

- Studio Attuariale Orrù & Associati, in der Bezugsperson von Tafaro Tiziana, als gesetzliche Vertreterin der Freiberuflergesellschaft, ist erstgerichtet worden, wie im obengenannten Protokoll dokumentiert;

- am 04.11.2014 hat die Agentur ein positives Vorstellungsgespräch mit Dr. Tafaro Tiziana, als gesetzliche Vertreterin der Freiberuflergesellschaft, durchgeführt;

- es wird als zweckmäßig erachtet den Auftrag an Studio Attuariale Orrù & Associati, in der Bezugsperson von Dr. Tafaro Tiziana, als Gesetzliche Vertreterin der Freiberuflergesellschaft, zu einem Gesamtbetrag, im Bekanntmachung vorgesehen, von 10.000 Euro - ohne Fürsorgebetrag (2%) und MwSt. - zu erteilen;

verfügt

1. den Auftrag an Studio Attuariale Orrù & Associati, in der Bezugsperson von Dr. Tafaro Tiziana, als gesetzliche Vertreterin der Freiberuflergesellschaft, für die Berechnung der mathematischen Reserve für den Fonds der regionalen Altersrente, zu erteilen;
2. den Gesamtbetrag von 12.444 Euro (inkl. Fürsorgebetrag und MwSt) auf Kapitel 1030.00, für das laufende Haushaltsjahr 2014 zweckzubinden (Typ des externen Auftrages Nr. 01);
3. die Ausgaben werden aufgrund regulärer Rechnungen und nach Feststellung, dass die Leistung vorschriftsmäßig durchgeführt worden ist, ausbezahlt;
4. der Vertrag wird wirksam sein, nachdem die Vorschriften des Art. 3 des Gesetzes 244/2008 (Finanzgesetz 2008) erfüllt worden sind.

Der Direktor der Agentur

Dr. Eugenio Bizzotto

AS - 05/11/2014

- a tal scopo nel periodo compreso tra il 02.09.2014 e il 06.10.2014 è stato pubblicato, sul sito ASSE (<http://www.provinz.bz.it/asse>), e non da ultimo sul sito dell'Ordine Nazionale degli Attuari (<http://www.ordineattuari.it/attuario/albo/>) un avviso di procedura comparativa per l'affidamento dell'incarico professionale;

- sono giunte a seguito di questo avviso 6 candidature entro il termine prefissato del 06.10.2014;

- è stata condotta una procedura comparativa tra tutti i 6 candidati ritenuti idonei alla partecipazione alla procedura;

- sono state oggetto di valutazione, ai fini dell'individuazione del candidato idoneo, le esperienze professionali riportate nei curricula dei candidati, come si evince dal verbale nr. Prot. ASSE 40.00/10367 del 31/10/2014, che costituisce parte integrante del presente decreto;

- lo Studio Attuariale Orrù & Associati, in base alle esperienze professionali riportate nel curriculum professionale della dott.ssa Tafaro Tiziana, delegata a rappresentarlo, è stato valutato il più idoneo a condurre lo studio, come si deduce dal verbale sopra citato;

- considerato il colloquio condotto in data 04.11.2014 dall'Agenzia con lo Studio Attuariale Orrù & Associati, nella persona della Dott.ssa Tafaro Tiziana;

- reputato opportuno affidare l'incarico allo Studio Attuariale Orrù & Associati, nella persona della Dott.ssa Tafaro Tiziana, in qualità di delegato a rappresentare lo Studio, per un importo complessivo già previsto nell'avviso pari a 10.000 € - al netto della cassa previdenziale del 2% e dell'IVA -;

dispone

1. di dare l'incarico allo Studio Attuariale Orrù & Associati, nella persona della Dott.ssa Tafaro Tiziana, nella sua qualità di delegato a rappresentare lo Studio, per lo svolgimento dello studio relativo alla redazione della tavola attuariale per il calcolo della riserva matematica del fondo pensione casalinghe;
2. di impegnare la spesa di 12.444 Euro (IVA e contributo previdenziale incluso) per l'incarico a carico del capitolo 1030.00 del bilancio dell'anno 2014 (tipologia di incarico esterno 01);
3. di pagare la spesa su regolare fattura ed in seguito all'accertamento che la prestazione è stata effettuata regolarmente;
4. che il contratto diverrà efficace dopo aver ottemperato a quanto disposto dall'art. 3 della legge 244/2007 (legge finanziaria 2008).

Il direttore dell'Agenzia